



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 28 septembre 2008)

1	Número du certificat : (certificate number)	F R A 2 0 1 6 C I S I P 0 1 0 1 3 1 4 3		
		code pays 4	année	département/PTOM
	Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)	CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL		
	Adresse : (address)	Cachet (tampon) : (seal/stamp)		
	Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)	Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75		



2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		
	VIA MISTRAL		
	Pavillon (code iso alpha 3): FRA	(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	N°immatriculation Externe (external registration number) CC 790 948
	Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign) F G R Y	N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017850	
	Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)	N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanbox.net	
		EAUX INTERNATIONALES ZEE SAO TOME N° 24 DP Val. 22/05/2017 ZEE GABON n°15 Val. 23/07/2016	

3	Description du/des produits (description of products)						
	Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
	YFT	03 03 42	FAO 34	du 22/06/16 au 13/07/16		120143	
	SKJ	03 03 43	FAO 34	du 22/06/16 au 13/07/16		380889	
	BET	03 03 44	FAO 34	du 22/06/16 au 13/07/16		42925	

4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)
	ICCAT Number: FRA08075 + VMS + LIVRE DE BORD

5	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different,mention the name,quality,address,tel,fax,email)	C. LASTENNET P/o: P.MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	Cachet (tampon) : SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58
---	---	--	---	--

6	déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)		
	Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		
	Date de transbordement : (date of transshipment)	zone de transbordement : (transshipment area)	position de transbordement : (position of transshipment)
	date de déclaration : (date of declaration)	signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
	nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)	Pavillon (flag):	
	nom du navire receveur : (name of receiving vessel)	Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
	(signature of the master of the receiving vessel)	N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Adresse : (address)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	
Date de transbordement : (date of transhipment)		SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 20/07/2016		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 26/07/16		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal /stamp)		12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)		Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée ☐ le (date) : (refused)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date : lieu : (place)	

